

# GENERICA

## РОЗЕТКА НАСТЕННАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ И АДАПТЕР ПРОХОДНОЙ

### Краткое руководство по эксплуатации

CS2.G.001.1

**RU**

### Основные сведения об изделии

Розетка настенная информационная (далее – розетка) и адаптер проходной (далее – адаптер) товарного знака GENERICA предназначены для подключения к информационной сети конечного пользователя/абонента на рабочих местах.

Адаптер предназначен для увеличения длины кабеля.

Изделия соответствуют требованиям технического регламента ТР ЕАЭС 037/2016.

### Технические данные

Основные технические характеристики розетки приведены в таблице 1.

Основные технические характеристики адаптера приведены в таблице 2.

Габаритные и установочные размеры розетки и адаптера представлены на рисунках 1–5.

### Комплектность

Комплект поставки представлен в таблице 3.

### Меры безопасности

Работы по монтажу изделий должны производиться квалифицированным персоналом.

### Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж и эксплуатация розетки и адаптера должны осуществляться при температуре от минус 10 °С до плюс 60 °С.

Экранированные изделия используются вместе с экранированным кабелем соответствующей категории.

Порядок монтажа розетки.

Снять лицевую панель розетки и крышку основания.

Удалить внешнюю изоляцию LAN-кабеля специальным инструментом на длине от 30 до 40 мм. При наличии удалить разделитель пар. Если кабель

# GENERICA

экранированный, то развернуть фольгу (экран) и загнуть ее вниз на внешнюю изоляцию. Накрутить на фольгу дренажный провод, который обеспечивает электрическую непрерывность экрана.

Завести жилы LAN-кабеля на контакты розетки в соответствии с цветовой маркировкой и выбранным стандартом (T568A или T568B). Снимать изоляцию жил не требуется.

## **ВНИМАНИЕ**

**Необходимо сохранять целостность повива пар.**

**Допускается использование исключительно специнструмента для заделки жил.**

С помощью специального инструмента для заделки поочередно забить жилы в контактный модуль.

Обрезать свободные концы заделанных жил исключительно специальным инструментом, либо бокорезами.

Использование любого иного режущего инструмента может привести к повреждению дорожек и контактов, что лишает гарантии от изготовителя.

Примечание – Инструмент для заделки может содержать устройство для автоматической обрезки жил.

Зафиксировать LAN-кабель хомутами, удостоверившись в отсутствии натяжения (при наличии).

Установить лицевую панель на основание розетки и надежно закрыть ее до щелчка.

Закрепить розетку на стене с помощью двухсторонней клейкой ленты или саморезов, ввинчиваемых в пластиковые дюбели, заранее установленные в стену.

Порядок монтажа адаптера.

Снять лицевую панель адаптера.

Удалить внешнюю изоляцию LAN-кабеля специальным инструментом на длине от 30 до 40 мм. При наличии удалить разделитель пар. Если кабель экранированный, то развернуть фольгу (экран) и загнуть ее вниз на внешнюю изоляцию. Накрутить на фольгу дренажный провод, который обеспечивает электрическую непрерывность экрана.

Завести жилы LAN-кабеля на контакты адаптера в соответствии с цветовой маркировкой и выбранным стандартом (T568A или T568B). Снимать изоляцию жил не требуется.

## **ВНИМАНИЕ**

**Необходимо сохранять целостность свития пар.**

С помощью инструмента для заделки поочередно забить жилы в контактный модуль.

Обрезать свободные концы заделанных жил.

# GENERICA

Примечание – Инструмент для заделки может содержать устройство для автоматической обрезки жил.

Зафиксировать LAN-кабель хомутами, удостоверившись в отсутствии натяжения (при наличии).

Установить лицевую панель на основание адаптера и надежно закрепить с помощью винта.

## **Техническое обслуживание**

Розетка и адаптер не требуют обслуживания в процессе эксплуатации.

## **Текущий ремонт**

Розетка и адаптер являются неремонтопригодными изделиями и в случае выхода из строя после истечения гарантийного срока подлежат утилизации.

## **Транспортирование, хранение и утилизация**

Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованного изделия от механических повреждений, при температуре от минус 30 °С до плюс 50 °С.

Хранение изделий осуществляется в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей. Температура окружающего воздуха от минус 40 °С до плюс 70 °С. Верхнее значение относительной влажности воздуха 98 % при 25 °С.

Утилизация изделий производится путём передачи в специализированные организации по переработке вторсырья.

## **Срок службы и гарантии изготовителя**

Износостойкость розетки – 750 циклов подключения.

Срок службы изделий – не менее 15 лет. По истечении срока службы изделие утилизировать.

Гарантийный срок эксплуатации изделий – 1 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования, хранения.

# GENERICA



## Basic product data

Wall-mounted registered jack (hereinafter referred to as – RJ) and Thru Adapter (hereinafter – adapter) of GENERICA trademark are designed to connect to the information network the end user / subscriber at the workstations.

The adapter is designed to increase the cable length.

## Technical data

The main technical characteristics of the RJ are given in table 1.

The main technical characteristics of the adapter are given in table 2.

Overall and mounting dimensions of RJ and adapter are shown in the figures 1–5.

## Completeness of set

The scope of delivery is shown in the table 3.

## Safety precautions

Works on the installation of products should be carried out by qualified personnel.

## Rules for installation and operation

Mounting and operation of products should be carried out at temperatures from minus 10 °C to plus 60 °C.

Shielded products are used in conjunction with shielded cable of the appropriate category.

RJ installation order.

Remove the front panel of RJ.

Remove the outer insulation of the LAN cable with a special tool at a length of 30 to 40 mm. If present, remove pair separator. If the cable is shielded, then unfold the foil (screen) and bend it down onto the outer insulation. Wind the drain wire around the foil to provide electrical continuity of the screen.

Insert the cores of the LAN cable onto the contacts of RJ in accordance with the color coding and the selected standard (T568A or T568B). It is not necessary to remove the core insulation.

### ATTENTION

**It is necessary to preserve the integrity of the pair's twisting.**

**Only special tools are allowed for sealing the wires.**

# GENERICA

Use a special tool to seal the wires into the contact module one by one.

Cut the free ends of the sealed wires using only a special tool or pliers.

Using any other cutting tool may damage the tracks and contacts, voiding the manufacturer's warranty.

Note – The punch down tool may contain an automatic strand cutter.

Fix the LAN cable with clamps, making sure that there is no tension (if available).

Install the front panel on the RJ base until it clicks.

Fix the RJ on the wall using double-sided adhesive tape or self-tapping screws screwed into plastic dowels pre-installed in the wall.

## **Adapter installation order**

Remove the front panel of adapter.

Remove the outer insulation of the LAN cable with a special tool at a length of 30 to 40 mm. If present, remove pair separator. If the cable is shielded, then unfold the foil (screen) and bend it down onto the outer insulation. Wind the drain wire around the foil to provide electrical continuity of the screen.

Insert the cores of the LAN cable onto the contacts of adapter in accordance with the color coding and the selected standard (T568A or T568B). It is not necessary to remove the core insulation.

### **ATTENTION**

**The integrity of the pair twisting should be maintained.**

Using punch down tool, jam the cores one by one into the contact module (terminating with a tool).

Cut free ends of terminated cores.

Note – The punch down tool may contain an automatic strand cutter.

Fix the LAN cable with clamps, making sure that there is no tension (if available).

Place the front panel on the adapter base and fix securely with the screw.

## **Maintenance**

Products do not require maintenance during operation.

## **Current maintenance**

RJ and adapter are non-repairable products and in case of failure after the warranty period has expired, they should be disposed of.

# GENERICA

## Transportation, storage and disposal

Transportation of products is allowed by any kind of covered transport in the manufacturer's package, which ensures the protection of the packed product from mechanical damage, at temperatures from minus 30 °C to plus 50 °C.

Products are stored in the manufacturer's packages in rooms with natural ventilation and in the absence of acid, alkaline and other chemically active impurities in the air. Ambient temperature is from minus 40 °C to plus 70 °C. The upper value of the relative air humidity is 98 % at 25 °C.

Disposal of the products is carried out by transferring to specialized organizations for the processing of recyclable materials.

## Service life and manufacturer's warranties

Endurance of RJ – 750 connection cycles.

The service life of products is at least 15 years. Dispose the product at the end of its service life.

Warranty period of operation of the product is 1 year from the date of sale, if the consumer observes the rules for operation, transportation and storage.

Таблица / Table 1

| Наименование показателя / Parameter denomination               | Значение для розетки / Value for RJ |                |                |                                                 |                |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|----------------|-------------------------------------------------|----------------|
|                                                                | CS2-3C03U-12-G                      | CS2-1C5EU-12-G | CS2-1C5EU-22-G | CS2-1C5EF-12-G                                  | CS2-1C5EF-22-G |
| Максимальный ток, А / Maximum current, A                       | 1,5                                 |                |                |                                                 |                |
| Номинальное рабочее напряжение, В / Rated operating voltage, V | 48                                  |                |                |                                                 |                |
| Категория / Category                                           | 3                                   | 5e             |                |                                                 |                |
| Полоса пропускания, МГц / Bandwidth, MHz                       | 1–16                                | 1–100          |                |                                                 |                |
| Количество портов / Number of ports                            | 1                                   |                | 2              | 1                                               | 3              |
| Тип разъемов / Connector types                                 | 6P4C (RJ-12)                        | 8P8C (RJ-45)   |                |                                                 |                |
| Схема подключения проводников / Wiring diagram of conductors   | T568A/B                             |                |                |                                                 |                |
| Тип контактов / Contact types                                  | Dual IDC                            |                |                |                                                 |                |
| Исполнение / Version                                           | UTR                                 |                |                | FTR                                             |                |
| Материал защитного экрана / Material of shield                 | –                                   |                |                | Цинк с никелевым покрытием / Nickel plated zinc |                |

# GENERICA

Продолжение таблицы / Continuation of table 1

| Наименование показателя / Parameter denomination                                                          | Значение для розетки / Value for RJ                                                                    |                |                |                |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                                                                                           | CS2-3C03U-12-G                                                                                         | CS2-1C5EU-12-G | CS2-1C5EU-22-G | CS2-1C5EF-12-G | CS2-1C5EF-22-G |
| Материал корпуса / Case material                                                                          | АБС-пластик, не поддерживающий горение по UL94 V-0 / Flame retardant ABS-plastic according to UL94 V-0 |                |                |                |                |
| Материал печатной платы / PCB material                                                                    | 2-слойное стеклотекстолит (FR-4) толщиной 1,6 мм / 2-layer fiberglass (FR-4) 1,6 mm thick              |                |                |                |                |
| Материал корпуса разъемов IDC / IDC connector case material                                               | АБС-пластик, не поддерживающий горение по UL94 V-0 / Flame retardant ABS-plastic according to UL94 V-0 |                |                |                |                |
| Материал корпуса разъемов RJ / RJ connector case material                                                 | Стеклопластиковый полибутилентерефталат / Fiber glass polybutylene terephthalate                       |                |                |                |                |
| Материал контактов разъемов / Connector contact material                                                  | Фосфористая бронза с никелевым покрытием / Nickel plated phosphor bronze                               |                |                |                |                |
| Толщина покрытия контактов золотом, мкм / Thickness of gold coating of contacts, $\mu\text{m}$            | 3 (3 $\mu$ )                                                                                           |                |                |                |                |
| Контактное сопротивление контактов разъемов RJ, МОм / Contact resistance of RJ connector contacts, mOhm   | 20                                                                                                     |                |                |                |                |
| Контактное сопротивление контактов разъемов IDC, МОм / Contact resistance of IDC connector contacts, mOhm | 2,5                                                                                                    |                |                |                |                |
| Диаметр проводников, мм / Conductor diameter, mm                                                          | 0,405 – 0,644 (22-26 AWG)                                                                              |                |                |                |                |
| Поддержка технологии PoE / PoE support                                                                    | 4 класс (30 Вт на порт) / 4th class (30 W per port)                                                    |                |                |                |                |
| Сопротивление изоляции, МОм / Insulation resistance, MOhm                                                 | 500                                                                                                    |                |                |                |                |
| Диэлектрическая прочность изоляции, В / Dielectric strength of insulation, V                              | 1000 (при 60 Гц) / 1000 (at 60 Hz)                                                                     |                |                |                |                |
| Усилие удержания разъёма, Н / Connector holding force, N                                                  | 50 в течение 1 мин / 50 within 1 minute                                                                |                |                |                |                |
| Цвет корпуса / Case colour                                                                                | Белый/White                                                                                            |                |                |                |                |
| Рисунок / Figure                                                                                          | 1                                                                                                      | 2              | 3              | 2              | 3              |

# GENERICA

Таблица / Table 2

| Наименование показателя / Parameter denomination                                       | Значение для адаптера / Value for adapter                                                              |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                                        | CS80-1C5EU-G                                                                                           | CS80-1C5EF-G                                    |
| Максимальный ток, А / Maximum current, A                                               | 1,5                                                                                                    |                                                 |
| Номинальное рабочее напряжение, В / Rated operating voltage, V                         | 48                                                                                                     |                                                 |
| Категория/Category                                                                     | 5e                                                                                                     |                                                 |
| Полоса пропускания, МГц / Bandwidth, MHz                                               | 1–100                                                                                                  |                                                 |
| Тип адаптера / Adapter type                                                            | IDC-IDC                                                                                                |                                                 |
| Тип контактов / Contact types                                                          | Krone IDC                                                                                              |                                                 |
| Схема подключения проводников / Wiring diagram of conductors                           | T568A/B                                                                                                |                                                 |
| Исполнение/Version                                                                     | UTR                                                                                                    | FTR                                             |
| Материал защитного экрана / Material of shield                                         | –                                                                                                      | Цинк с никелевым покрытием / Nickel plated zinc |
| Материал корпуса / Case material                                                       | АБС-пластик, не поддерживающий горение по UL94 V-0 / Flame retardant ABS-plastic according to UL94 V-0 |                                                 |
| Материал печатной платы / PCB material                                                 | 2-слойное стекловолокно (FR-4) толщиной 1,6 мм / 2-layer fiberglass (FR-4) 1,6 mm thick                |                                                 |
| Материал корпуса разъемов / Connector case material                                    | Стеклопластиковый полибутилентерефталат / Fiber glass polybutylene terephthalate                       |                                                 |
| Материал контактов разъемов / Connector contact material                               | Фосфористая бронза с никелевым покрытием / Nickel plated phosphor bronze                               |                                                 |
| Контактное сопротивление контактов IDC, мОм / Contact resistance of IDC contacts, mOhm | 2,5                                                                                                    |                                                 |
| Диаметр проводников, мм / Diameter of conductors, mm                                   | 0,405–0,644 (22–26 AWG)                                                                                |                                                 |
| Поддержка технологии PoE / PoE support                                                 | 4 класс (30 Вт на порт) / 4th class (30 W per port)                                                    |                                                 |
| Сопротивление изоляции, МОм / Insulation resistance, MOhm                              | 500                                                                                                    |                                                 |
| Диэлектрическая прочность изоляции, В / Dielectric strength of insulation, V           | 1000 (при 60 Гц) / 1000 (at 60 Hz)                                                                     |                                                 |
| Цвет корпуса / Case colour                                                             | Белый/White                                                                                            |                                                 |
| Рисунок/Figure                                                                         | 4                                                                                                      | 5                                               |

# GENERICA

Таблица / Table 3

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| Наименование /<br>Denomination | Количество, шт., / Qty, pcs. |
| Изделие / Product              | 1                            |

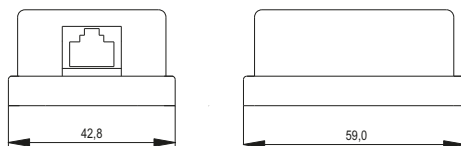


Рисунок / Figure 1 – Розетка / Jacks CS2-3C03U-12-G

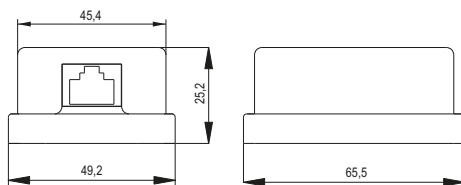


Рисунок / Figure 2 – Розетки / Jacks CS2-1C5EU-12-G, CS2-1C5EF-12-G

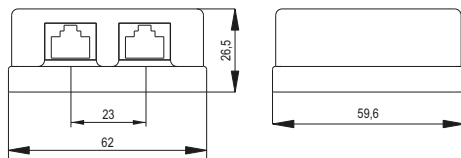


Рисунок / Figure 3 – Розетки / Jacks CS2-1C5EU-22-G, CS2-1C5EF-22-G

# GENERICA

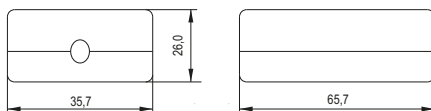


Рисунок / Figure 4 – Адаптер / Adapter CS80-1C5EU-G

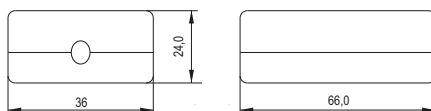


Рисунок / Figure 5 – Адаптер / Adapter CS80-1C5EF-G